

**EL ATLANTICO**  
 TELEFONO NUM. 25.  
 VARIACIONES ATMOSFERICAS  
 en el día de ayer  
 ANOTADAS POR EL OPTICO DON JOSÉ ARCE  
 CALLE DE LA BLANCA, NUM. 10

Altura barométrica	763 ms.	764 ms.	765 ms.
Temperatura: cen- sigrados á la som- bra.	22	25	23

Temperatura máxima en el día... 27°  
 Temperatura mínima en el día... 18°

# EL ATLANTICO.

AÑO V. SANTANDER.—LUNES 11 DE AGOSTO DE 1890. NÚM. 219

**EL ATLANTICO.**

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

Capital.	5
Fuera de la capital.	5 50
Europa y Antillas.	10
Países de la Union Postal y Fili- pinas.	15

Puntos de venta en la población.  
 Imprenta y redacción, Libertad, 1.—Oficina de la plaza de  
 la Libertad.—Esperdunaria número 18, calle de Hernán-Cor-  
 tes.—Idem fuera: Santolía, Astillero, Llanes y Balnearios de  
 la provincia.—NUMERO SUUELTO, 5 CENTES.

**TARIFA DE ANUNCIOS.**

4.ª plana, la línea del cuerpo	5 céts de pta.
5.ª " " "	10 " "
6.ª " " "	20 " "
7.ª " " "	25 " "
8.ª " " "	30 " "

**TARIFA DE ESQUELAS DE DEFUNCION.**

TARIFA.	SUSCRIPTORES.
4.ª plana. . . . . 10 ptas.	8 pesetas.
5.ª " " " " " 15 " "	18 " "
6.ª " " " " " 20 " "	18 " "
7.ª " " " " " 25 " "	4 " "
8.ª " " " " " 30 " "	8 " "
1.ª " " " " " 15 " "	12 " "

COMUNICADOS, á precios convencionales.

**MEDOC ESPAÑOL**  
 de CORRAL HERMANOS  
 Santander, Muelle 28, y Boque. a.  
 Este acreditado vino, tanto en la isla de  
 Cuba como en la América del Sur, compite  
 con el mejor Burdeos, por la pureza y riqueza  
 alcohólica natural.—Precio en Santander, 8  
 reales botella sin caso.

**AMERICAN DENTIST**  
 y  
 MÉDICO-CIRUJANO  
 HOTEL DE CASTILLA  
 SARDINERO  
 CONSULTA DE NUEVE A CINCO.  
 Teléfono número 111

**CORCHO HIJOS**  
 Cocinas económicas de los modelos más  
 perfeccionados, desde 16 pesetas en ade-  
 lante.  
 Gran surtido constantemente en nuestros  
 almacenes.  
 Especialidad en cocinas de grandes dimen-  
 siones para cafés, fondas, hospitales, etc., etc.  
 TELEFONO NÚM. 1. 1 mt

**CORRESPONDENCIA**

Madrid 9  
 Sr. Director de El Atlántico.

Todavía se siguen discutiendo las sesiones de la Junta del Censo, empeñados los ministeriales y los fusionistas en atribuirse exclusivamente la victoria.

Estas cuestiones de amor propio no tienen mucho interés, pero las siguen como si le tuvieran los políticos y los periodistas, y así es que distraeremos unos días en averiguar de cuáles ha sido el triunfo.

Los ministeriales están cada hora más satisfechos de la habilidad del señor Silvela, el cual verdaderamente ha conseguido cuanto quería con los acuerdos de la Junta acerca de las elecciones municipales y con no haber necesidad de que se renunen las Cortes.

Los fusionistas, secundando á los republicanos, y ciegos con sus nuevos amores democráticos, están á su vez muy contentos con que se haya reconocido el poder casi supremo de la Junta.

De manera que el gozo es de todos, de ministeriales y oposiciones, y que, á pesar de ello, no será nunca del país, que no confía ni en este gobierno ni en ninguno de la sinceridad, alcance y eficacia de las elecciones.

El señor Salmerón, según declaró ayer á un distinguido periodista que le visitó, no ha formado aún juicio acerca de la coalición electoral, pareciéndole prematuro cuanto se diga hasta conocer las opiniones de los jefes de todos los partidos liberales; pero está penetrado de la necesidad y conveniencia de que los republicanos todos lleguen á una provechosa y útil inteligencia, para fines electorales primero, para cuestiones de mayor trascendencia después.

Juzga tan conveniente el señor Salmerón la inteligencia de los republicanos, que él por su parte está dispuesto á prestarla decididamente su apoyo con su actividad y con su palabra.

En caso que la coalición electoral se realice, no sabe el señor Salmerón si los zorrillistas y federales formarían parte de ella, si bien cree que el señor Pi y Margall no la rechazaría, pues el ilustre jefe de los federales pactistas ha dado muestras en otras ocasiones de que conoce y sabe á dónde pueden llegar las coaliciones electorales.

Aun cuando algunos periódicos zorrillistas se han pronunciado ya en favor de la

**BAJAMAR.**—Mañana, 06 horas 51 minutos.  
 Tarde, 07 — 23

coalición, esa actitud la atribuye á necesidades de la lucha local.  
 De lo que el señor Salmerón está seguro, es de que ni el señor Pi y Margall ni el señor Ruiz Zorrilla han de dejar de prestar su concurso á la obra de inteligencia de los republicanos.

Continúa hablándose mucho de los proyectos del general Azcárraga, al cual no se regatean los elogios.

Se dice que el material de los cuerpos, hoy por completo afecto á las secciones del ministerio, pasará en su mayoría á las Inspecciones generales, que conservarán su nombre y organización actual.

Las propuestas de destinos desde alféreces á capitanes inclusive, dependerán asimismo de los inspectores, quienes las remitirán al ministerio para su aprobación definitiva, que dando el destino, desde comandante á oficial general, á resolución única del ministro.

Las cajas de los cuerpos quedarán como hoy día, afectas al ministerio, bajo la organización y base de una caja central sin dependencia alguna de las inspecciones.

Respecto al personal de generales, se cree que será variadísima la combinación, siendo difícil prever lo que con seguridad ha de resultar finalmente, dadas las influencias, deseos y promesas que se dice están en juego.

El general Primo de Rivera, aunque no del todo contento por la organización de las Inspecciones, se dice que pasará á la Inspección de Infantería, interin cumple el general Weyler sus tres años de permanencia en Filipinas, para cuyo tiempo faltan tres ó cuatro meses.

La capitán general de Madrid la ocupará el general Pavía, coincidiendo su nombramiento con el del general Borrero para el mando de una división en Madrid.

Para la Inspección de Carabineros dáse por seguro el nombramiento del general don Luís Dabán.

El general Moreno del Villar pasará á la Inspección de Caballería, y el general Cuenca á la capitán general de Aragón.

Las Inspecciones de Artillería é Ingenieros, se dividirán en dos, con lo cual tendrá colocación un nuevo teniente general, que será el general Rodríguez Arias, ó al menos así se le dijo antes de marchar á Valencia.

Posible sería también que el personal de oficiales generales, con destino á las secciones del ministerio, tuviera alguna variación.

**Otras noticias:**

—Los periódicos liberales desmienten el rumor, acogido por la prensa conservadora, de haberse alejado otra vez del señor Sagasta el grupo gamacista.

—Los aspirantes á la judicatura que ocupan los 20 primeros números de la propuesta, han sido ya colocados por el señor ministro de Gracia y Justicia.

—Ha llegado á Madrid el capitán general de Valencia, dimisionario, señor Rodríguez Arias.

—Indicase á los señores Rodríguez Sampedro y Durán y Bas para cubrir las vacantes que existen en la comisión arancelaria.

—El señor Salmerón se propone emprender una activa campaña: saldrá de Hendaya en los primeros días del mes de septiembre, dirigiéndose á Bilbao, á donde irán probablemente los señores Azcárate y Pedregal. En Bilbao se celebrará un gran meeting, y se trasladará el señor Salmerón á Santander y recorrerá las provincias del Norte. Sus amigos recorrerán otras regiones de la Península.

**EXTRANJERO.**

ESTADOS UNIDOS

El día 28 de julio por la noche chocaron cerca de Norfolk, en Baltimore, los vapores Virginia y Louise.

El Louise es un vaporcito de excursión é iba para Folchester, llevando á su bordo 500 personas. Al chocar con el Virginia se declaró un pánico tremendo entre los pasaje-

**PLEAMAR.**—Mañana, 00 horas 26 minutos.  
 Tarde, 01 — 00

ros y el vapor regresó á la ciudad lentamente, con la mayor confusión á su bordo; en tanto el Virginia, vapor de hierro, siguió su marcha impertérrito.

Del choque resultaron tres muertos, tres lesionados y diez cuyo paradero se ignora. Estas pérdidas de vida se deben al tremendo pánico que se apoderó de los pasajeros. Por lo demás, el vapor Louise, que era el de la excursión, no sufrió nada.

**SAN SALVADOR**  
 Según un despacho de San Salvador que publica el Heraldo de Nueva York, se han puesto 2.000 hombres á disposición del general Barillas, con el objeto de proteger su huida de Guatemala, en donde reina la anarquía.

El ministro de los Estados Unidos en Guatemala se ha refugiado á bordo de un buque de guerra.

**FRANCIA**  
 La corbeta chilena Abtao, de 1.100 toneladas, llegó á Tolón en la tarde del 8 del actual, procedente de Gibraltar, y cambió con la playa los saludos de costumbre. El Abtao tiene 155 hombres de tripulación.

**ALEMANIA**  
 Desde hace algún tiempo muchos habitantes de Posen—hombres y mujeres—habían adoptado la moda de llevar dijes de plata figurando el águila de Polonia, con la siguiente inscripción: «Dios salve á Polonia». —Esos dijes—alfileres de corbata, brochas, etc.—se fabrican en Alemania y se venden por comerciantes de la provincia de Posen. El jefe de la policía de dicha ciudad, creyendo ver en el uso de esos objetos una manifestación sediciosa, ha mandado recoger todos los que ha encontrado en las tiendas.

**NOTAS SUELTAS**

«El señor Sagasta dijo que para la lucha á que se apresta el partido, se necesitan tres cosas: fe, actividad y dinero, añadiendo por vía de conclusión que si el gobierno tuviera el mal gusto de apelar á ciertos procedimientos reprobados por la moral y por la ley, entonces, y sólo entonces el partido liberal se vería obligado á acudir á aquellos medios que aconseja el interés de la defensa.»

Es copia.  
 Fe, actividad, dinero...  
 ¿Pero también dinero?  
 Eso habría que explicarlo, para que no se tomase á ofensa del cuerpo electoral.  
 Y luego ¿qué medios aconseja el interés de defensa?  
 ¿Qué otro medio es el primero en que don Práxedes piensa si no bastan en defensa fe, actividad y dinero?  
 Sólo de pensarlo se pone carne de gallina.

De un periódico conservador:  
 «Los conservadores deben convencerse de una cosa.  
 De que la oposición que tienen enfrente, lo mismo les ha de combatir por lo que hagan que por lo que no hagan.»  
 Ese es el sistema de siempre.

Verdad es que siempre se hace algo malo, y siempre se deja de hacer mucho bueno.  
 De lo cual están convencidos ahora los fusionistas, poco más ó menos como antes los conservadores.

Casi todo consiste en eso.  
 En el ahora y en el antes, con relación al presupuesto.

El señor Sagasta visitó la Plaza Mayor, donde están los tableros del censo electoral, y dijo:

—Yo hubiera puesto las barreras más altas.  
 ¿Para qué las querria?  
 Porque el toro de la sinceridad electoral no ha de ser lidiado en la Plaza Mayor, sino en plazas y plazuelas.

El País llama tontos á Capdepón, á Alonso Martínez y á Salmerón.  
 Y á Salmerón especialmente.  
 En junto, llama tontos á tres.

De modo, que puede tomarse todo por una gran tontería...  
 La de siempre.

En cambio, dice que el señor Castelar es hombre sincero, de convicciones sólidas...  
 Pero ni leal á la Monarquía, ni á la República.

**AMPLITUD.**—Mañana . . . . . 1m76  
 Tarde . . . . . 1m84

Vamos, desleal; pero sólidamente y con sinceridad.

El Globo será un ingrato si no devuelve el elogio al señor Ruiz Zorrilla.

Puede decirse también, que como político revolucionario, es bastante sincero.  
 Y, sobre todo, sólido.

**El cuerpo del ejército**

El Sardinero está lleno.  
 No por nuestros merecimientos, sino porque Dios quiso favorecerle con galas y dones que negó á otros sitios de recreo más afamados que él, y sobre todo, porque ogaño calienta bien el rubio en las Castillas.

El ferrocarril del Norte—otro que tal—nos trae á porrillo los viajeros, y el Sardinero corre peligro de no poder admitir un bañista más.

—Yo no quepo aquí—clamaba medio llorando ayer un caballero.

—Pus lo que es yo bien hai quipido—respondía uno de á caballo, digo, de á burra.

La verdad es que la posada estaba repleta; á seis en cada cubículo.

Detrás de «las guerrillas» tenía que venir el grueso del ejército.

Después de los de «Cantimpalo» los de Villanueva de los asnos, los de Toro y los de Porcuna, que está más lejos.

Detrás de éstos los de la contorna de la Puerta del Sol, algunas del año pasado, varios títulos, ganados bravamente en la Bolsa los unos, heredados los otros; de todo hay.

Matronas sin tacha, foris et intus, innumerables.  
 Del estado honesto y guapas de verdad, la mar de ellas.

Tampoco faltan aspirantes á ministros.  
 Buena gente toda ella; nada de remilgos ni emblecos: franqueza en todo, mucha franqueza.

Eso gusta á cualquiera. A mí me infla de satisfacción por creer que es el primer efecto de mis baños, por el amontonamiento de ambos sesos, que dice Anchuras.

Oigan ustedes á la vizcondesa del Perujo y vean si es franca en su dialogo con el barón de la Castaña.

—A los pies de usted, vizcondesa.  
 —Beso á usted la mano, barón.  
 —¿Y el vizconde?  
 —En Baden, digo, en Pinto. ¿Y la baronesa?  
 —En Biarritz, digo, en Valdemoro.  
 —Siempre tan oportuno, barón.  
 —Siempre tan galante, vizcondesa.  
 —¿En qué se pasa el tiempo aquí?  
 —En nada.  
 —¿Hay ruleta?  
 —Ni monte.

—Parece mentira que se tolere el comercio y la Bolsa y no se permita el juego.  
 —Ya ve usted, no es lo mismo.

—¿Cómo que no? La Bolsa y el comercio ¿no son tan juego como la ruleta, el monte ó el cané?  
 —¡Que se estorrega usted, señora!  
 —Yo digo las cosas como las siento. ¡Si fuera en Vichy!...

—Pero esto no es aquello, hija.  
 —Es verdad. Allí todo de sobra; aquí ni el entretenimiento del juego para matar el tiempo, ó el dinero si á una se le pone en el monó, ni más diversión que el mamarracho de los gigantones y ese batallón de chiquillos legañosos, plagio del de Ducazal, y otros jolgorios de tan buen tono.

—De modo que estará usted cargadísima.  
 —Hasta el polsón. Luego unos torzones que han destripado qué sé yo cuántos caballos, cosa repugnante para quien como yo pertenece á la «Sociedad protectora de animales», y unas ferias que no sirven para descalzar á las de Madrid, y unas olas en esas playas que parecen montañas. Y ¿dónde me deja usted el polvo de ese camino, que la pone á una como peona de albañil, y la atrocidad de haber quitado el pañuelo, enterrándole en este hoyo y convirtiéndole en espantosa solana, que será un lagunato cuando llueva y habrá que sacar embarcadas á las que tengan el mal gusto de asistir á esos conciertos?

—Dura está usted, vizcondesa.  
 —La verdad, hijo, no es más que la verdad. Sabe usted que soy franca y digo lo que siento. Me gusta la Montaña porque no puede negarse que es hermosísima; pero hay que convenir en que los montañeses no sirven para el paso y en que sin esta temperatura

tan deliciosa no vendrían al Sardinero más que cuatro infelices campurrianos.

Al rededor de la pareja que antecede se ve otra, no de señora y caballero, de barbianes con sombrero hongo el uno y gorrita el otro, chaqueta corta, pantalón ajustado como funda de paraguas, nada de corbata, zapato bajo y su poco de bastón-báculo.

Son tan francos como la vizcondesa y más libres que ella, como que no se les conoce mujer, ni hijos, ni siquiera domicilio.

Proceden de las Vistillas y de familias distinguidas.

El padre de Ganzúa es cabo de vara de la Carcel-modelo, y el del otro—Gatera—fué agarrado en Ceuta.

Llevaron á Peral en volandas desde el coche al andén, cuando marchó de Madrid, y asistieron, bandera en mano, á todas las manifestaciones y fiestas con que los buenos madrileños reventaron al sabio marino.

Están locos por él; ni Sagasta y los suyos por el difunto duque de la Victoria en aquellos tiempos.

—Lo que soy yo—dice Gatera,—me tiro al mar por ese hombre.

—Yo no tanto—contesta Ganzúa;—pero me embarco en el Peral cuando vaiga á la Habana. Feúrate si es ganga no cambiar la peseta, porque naide se ha mareado debajo del agua, y yegar ayá en menos que se va á las Américas del Rastro.

—Y ¿de qué vas tú á la Habana? De obispo?  
 —De gancho, con los sordaos, que yevan dinero fresco. Los desplumo en las veinticuatro horas de viaje, doy en la Habana el timo á cuatro tontos y me güervo en el mismo barco.

—Mucho ojo; porque si descubren que no eres sordao, más que yeves uniforme, pue que te den á tí el gran timo.

—Qué man de dar á mí, hombre? Si onde van los sordaos no hay luz eleuteria y no se puede ver á naide. Mía tú si lo tendré yo bien pensao!

—Pues, chico, buen viaje y poca leña. Yo voy á ver si me armo en las ferias de Madrí, que lo que es en estas no ha caído una mala leontina, parece que too el pueblo es en la Montaña guardia civil.

Entran en el ruedo dos señoritas en mal uso.

—¿Sabes, Nisia, que se defiende bien la Corredora? miala.

—Pa eso son, Curra, las caras de porcelana, que vende Sisi.

—Puede; porque á esa no la dan ya los sesenta.

—¿Oro ó biyetes?  
 —Oro, mujer; como que fué con mi madre á la fábrica.

—¿Quién es el palomino que la va arruando? ¡Caya, si es Chuchito!... Cudiao que va cursi el niño... Esos tropicales...

—No será por falta de mirarse al espejo y nutar las pasas con cerote.

—¡Virgen de la Paloma! ¿Quién será esa?  
 —Esa debe de ser una que los del Atlántico yaman Anchuras. ¿Te choca por lo gordá? Pues, hija, no pasa de las doce arrobas.

—¿Y te parece poco? ¡Puf, cómo estará con estos calores!  
 —Sí, me parece poco para comer veintidós veces al día!

—¡Echa! Ni la elefanta del Retiro.  
 —Pues se puede hacer bueno con más de cien testigos. A mí me lo ha contaó la Quemá, que la conoce de Vayaulí, y lo saben todos los de la posá de la Chaparrada.

A las tres de la madrugada chocolate con bo-yos; á las cuatro caldo con güevo; á las cinco chocolate con mantecás; á las seis sopa de ajo con chorizo; á las siete chocolate con muñuelos; á las ocho un ciento de sardinas con queso de Guadarrama; á las nueve chocolate con bizcochos; entre diez y once el chorizo de la olla, la morciya y un par de magras; á las doce una comida atroz, y toda la tarde y por la noche lo mesmo, y si se despierta la gran... perra, que dice que no tiene apetito, bizcochos que tiene bajo la almohá, conque saca la cuenta (1).

—Pero, hija, ¿á dónde irá esa mujer?...

—Pues porque atascó el inodoro la echaron de la posá.

—Estará desesperao el marido.  
 —En un prencipio quiso pegarse un tiro; pero ya se va haciendo y dentro de poco va á comer más que ella.

—¡anda! Y mudando de conversacion ¿qué tal te va con ese hombre?

—Chica, como con los demás. Los primeros quince días bastante mal; después «más te valiera no haber nacido».

(1) Histórico.

—Entonces será verdad el cuento de aquel que se casó ú se lió...  
 —Qué cuento?  
 —En el baño te lo contaré, que vienen esos perdíos y nos van á abroncar.  
 —Y dan la puntilla á este artículo los de Cantimpalo.  
 —Güeno se va poniendo esto, Goría.  
 —Manífico, Grabiél.  
 —¡Qué color la de esa gente!  
 —¡Y que arreglá llevan la ropa esas señoras!  
 —¡Ese mar, mujer, ese mar!  
 —¡Y qué niños tan guapos y tan compuestos!  
 —¿Y el verde?  
 —Por eso no entra aquí el cólera.  
 —Ni los ladrones, que en esta tierra no cogen.  
 —Y ¿qué me cuentas de la sardina?  
 —¡Pues dígame el atún!  
 —Mía. Zapatones, qué vapor tan grande!  
 —Me gustan más esas barquichuelas, Garduño.  
 —Mal gusto tienes.  
 —Ca uno tiene el suyo.  
 —¡María Santísima, la gente que baja por esa carretera!  
 —Páice la procesión de Viernes Santo, de arrebujs que van ellas con la manta.  
 —En invierno paicera esto viernes de Dolores.  
 —Dicen que gusta más que en verano.  
 —¿Quién lo dice?  
 —El cura que vive allá arriba y los chicos de Castañeda.  
 —Puá ser, mira; que el aire del mar quiebra el frío.  
 —Andando, y que estarán bien anchos y el comestible andar á barato.  
 —¡El demonio del perrol... ¡Toma! Si es Cuco... ¡Pues no ha mordido á Anchuras en una pañtoría porque le quiso dar una coz!  
 —Que apriete bien, que tiene aonde.  
 —¿Sabes lo que dice el amo de ese animalico? Que ha leído en no sé qué libro que «cuanto más se conoce á los hombres, más cariño se toma á los perros».  
 —Y puá que tenga razón. Por eso tiré yo el botellazo á aquel bárbaro que mató el perro Paco en los toros de Madrid.  
 —Ea, sacabó la historia y vámonos á ver esos garbanzos,—ahulló el Cojo.  
 —Taday, tragaldabas,—ladró la Saturnina,  
 —que páice que no has venío al mundo más que á comer.  
 —Pus lo que es tú, si pasas aquí una semana más, sales de cá de la Chaparruda por lo mesmo que salió la Anchuras.

SARDINERO.

EL DISCURSO DEL SEÑOR SAGASTA

El telégrafo nos adelantó noticias de la reunión celebrada el viernes por la noche en el Casino Liberal de Madrid, y el correo nos trajo ayer noticias más completas de ella.  
 A las diez, se presentó el señor Sagasta en el Círculo del partido liberal, acompañado de los señores Aguilera, Villanueva, Sarthou, Salvador (don Amós), Cruz (don Pablo) y otros amigos.  
 Como la visita del jefe había sido previamente anunciada por la prensa, los salones del Círculo estaban completamente llenos de socios, los cuales saludaron con entusiasmas aplausos la llegada del señor Sagasta.  
 Este examinó minuciosamente los trabajos electorales que está llevando á cabo el comité central del partido, elogió su actividad y acierto, y alentó á sus amigos á continuar con entusiasmo la obra emprendida.  
 El presidente del comité central, señor Aguilera, dió las gracias al señor Sagasta por los elogios hechos á la comisión en un breve y sentido discurso.  
 El expresidente de Madrid dijo que el partido debía conceder un voto de confianza absoluto, una dictadura si fuera preciso, al señor Sagasta, para que dirija la campaña electoral con lo estime más conveniente.  
 Todos los presentes aplaudieron ruidosamente las últimas palabras del señor Aguilera, y entonces se levantó á hablar el señor Sagasta.  
 Comenzó repitiendo en público los elogios que había hecho en privado á la comisión electoral que ha echado sobre sí el arduo é impropio trabajo de purificar las listas electorales.  
 A grandes rasgos se ocupó de la crisis última, doliéndose de que el poder haya ido á manos de los conservadores en los momentos en que el país comenzaba á gozar de los beneficios de la política liberal.  
 «Nosotros—dijo el señor Sagasta—hemos dado á España un estado de derecho tan liberal y tan democrático como puede tenerlo el país más liberal y más democrático de Europa.  
 En nuestra primera etapa establecimos el juicio oral y público y una ampliación del sufragio para las elecciones de diputados provinciales como pocas naciones libres lo tienen.  
 En nuestra segunda etapa hemos establecido el Jurado, el matrimonio civil, la ley de asociaciones, y por último, como coronamiento de todas las reformas, la más preciosa, la que reintegra al país en su soberanía, el sufragio universal.  
 Debíamos haber sido nosotros los que hicieramos el primer ensayo de la aplicación de este liberal principio; pero no ha sido así, y es el partido conservador, el que más lo ha combatido, quien ahora va á ponerlo en práctica.  
 Para evitar que el Gobierno cometa abusos y coacciones, y de esas coacciones y de esos abusos resulten triunfantes, lo que no es creíble, las ideas conservadoras, unánimemente rechazadas por el país, es indispensable

que todos los liberales acudan á las urnas y ejerciten su soberanía, demostrando que quieren y desean un Gobierno liberal.  
 Esa será la manifestación más ocurrente de la opinión pública del gobierno de la nación por la nación misma, como acontece en un país tan monárquico como Inglaterra, donde esa opinión pública tiene tanta y tan irresistible fuerza, que quita los Gobiernos y los pone cuando lo juzga conveniente á la mejor gestión de sus intereses y de sus asuntos, sin que el Poder ejecutivo haga otra cosa más que obedecer el mandato de la nación soberana. Otro tanto sucede en naciones tan monárquicas como Bélgica, Italia y Holanda.  
 La opinión pública de España quiere y desea un Gobierno liberal, y bien véis cómo lo expresa en esas manifestaciones de que yo soy inmerecidamente objeto, aquí y fuera de aquí, manifestaciones que nunca, ni por un momento, juzgo como dirigidas á mi insignificante persona, sino á vosotros todos, al partido liberal, en fin, que ha dado á nuestra patria años de paz y de tranquilidad nunca alteradas.  
 Hemos hecho y realizado todas las reformas liberales que la opinión pedía, y cuando ya disfrutábamos todos de ellas, cuando no había que pensar en el arreglo de nuestra manera de ser política, íbamos á dedicarnos á reorganizar la Administración y la Hacienda, hondamente perturbadas por más de ochenta años de guerras internacionales, de guerras civiles y de trastornos que nos hacían vivir en perpetuo campo de batalla.  
 Esa reorganización no es obra de un instante. Se hallan tan arraigados los vicios administrativos, que es imposible desarraigálos en algunos meses; pero nosotros hubiéramos trabajado para conseguirlo, y lo habríamos conseguido seguramente, á no haber caído del poder cuando menos pudiera creerse.  
 Me despido de vosotros para San Sebastián, primero, á donde debo ir para realizar la promesa que he hecho á S. M. la reina de visitarla al terminar mi temporada de baños en Alzola, promesa que no he podido cumplir por haberme llamado á Madrid la reunión de la Junta central del censo.  
 Desde San Sebastián, y una vez llenado este deber, me dirigiré á Bilbao, donde nuestros amigos y correligionarios me esperan hace mucho tiempo, y á donde yo tengo verdadero afán por ir, pues aquella invicta ciudad es uno de los baluartes de la libertad española más firmes y más sólidos. Bilbao ha sido siempre codiciada por los carlistas en cuantas guerras civiles han encendido. El gran Espartero, en noche memorable, la libertó de su asedio, y en otra batalla no menos célebre libertáronla también los generales Serrano y marqués del Duero. La posesión de Bilbao era de tan capital interés para los carlistas, que las naciones de Europa les exigían que se apoderasen de ella para reconocerles la beligerancia. Allí, pues, á Bilbao voy á ir para empezar en aquellos muros la campaña de propaganda que me propongo hacer y que no sé dónde terminará.  
 En esa campaña sostendré la necesidad de que los liberales vayan sin vacilaciones á las urnas solos, con sus propias fuerzas, si el Gobierno no extrema su acción y no apela á coacciones. De otro modo, nuestra conducta dependerá de las circunstancias, y éstas dirán lo que hemos de hacer y cómo debemos obrar.  
 En el ejercicio de vuestro derecho estaréis amparados por ese nuevo é incontrastable poder que ha erigido el sufragio universal, la Junta central del censo, que es representación de las juntas provinciales y municipales, y ante la cual no pueden prevalecer los abusos del Gobierno, que se guardará muy bien de cometer ninguno, pues de hacerlo ha de incurrir en tremenda responsabilidad, que todos le exigiremos.  
 A luchar, pues, teniendo en cuenta que son indispensables tres cosas; fé; actividad y dinero, las cuales tenemos; fé, para proceder enérgicamente, comunicándosela á los demás; actividad, para el ejercicio de nuestro derecho, y dinero, no para emplearlo malamente, sino para los gastos indispensables de impresiones, listas, candidaturas, correo, objetos de escritorio y todos cuantos desembolsos legítimos y honrados exige una elección.  
 Y no teniendo más que decirnos, me despido de vosotros hasta el mes de octubre, en que emprenderemos vigorosamente los preparativos de la lucha.  
 Después de aplaudir con entusiasmo las anteriores declaraciones, los socios del Círculo salieron á acompañar al señor Sagasta hasta su domicilio, y en la calle se agregaron al grupo otras muchas personas.

LA SALUD PÚBLICA

Transcurrido, sin novedad alguna en el buen estado sanitario de Santander, el período de ferias, desde que éste comenzó y concretamos las noticias del cólera á la estadística telegráfica diaria, la cuestión de salud pública en algunas lejanas poblaciones de la Península se ha ido agravando algo, sin llegar, por fortuna, á constituir motivo de seria alarma para nosotros en las normales circunstancias.  
 En la provincia de Valencia, y en la capital las noticias relativas al día 8 son las siguientes:  
 En Játiva durante las veinticuatro horas han ocurrido 14 invasiones y 5 defunciones, siendo 10 trasladados al Hospital.  
 Faltan camas, las cuales han sido pedidas urgentemente á Valencia. Las señoritas residentes en la población confeccionan gratuitamente cincuenta sábanas, calzoncillos, camisas, chequetas y otras prendas para los coléricos. Con el regreso de las familias se teme que se reanude la enfermedad, aun cuando se adoptarán precauciones.  
 En Algeciras, 4 invasiones y 1 defunción; en Alcira, 3 y 3; en Alcedia Carlet, 1 defunción; en Benifairó-Valdigna, 2 invasiones y 2 defunciones; en Belaida, 1 defunción; en Castellón de Rugat, 4 invasiones y 1 defunción; en Manuel, 1 invasión; en Millares, 1 invasión y 2 defunciones; en Onteniente, 3 invasiones y 1 defunción; en Palma, 4 invasiones y 1 defunción; en Cuatretonda, 9 invasiones y 2 defunciones; en Cerdá, 1 invasión; en Granja, 1 invasión y 1 defunción; en Real de Gandía, 4 invasiones; en Rotola,

4 invasiones; y en Valencia, 7 invasiones y 1 defunción.  
 —En Llerena dos invasiones y una defunción. Los enfermos no creen que se trata del cólera; pero lo afirma el delegado sanitario.  
 —Las noticias de Toledo dicen que en Argés hubo, en las primeras horas de la mañana del 8, tres defunciones, y en las 24 horas hasta las once de la noche, siete invasiones y dos defunciones, cifra, esta última, contradictoria con las noticias de la mañana. Pasa de 40 el número de enfermos en dicha localidad.  
 —De las noticias oficiales resulta que el día 8 ha habido en Argés (Toledo), siete invasiones y cuatro defunciones; en Belgida (Valencia), una invasión; en Castellón de Rugat, cuatro invasiones y una defunción; en Cuatretonda, ocho y dos; en Alcira, tres y dos; en Algeciras, cuatro y dos; en Benifairó de Valdigna, una y una; ídem íd., una y una; Millares, una y dos; Alcedia de Carlet, una defunción; Palma de Gandía, tres invasiones y una defunción; ídem íd., una invasión; Cerdá, una invasión; Granja, una invasión y una defunción; Manuel, una invasión; Rotola y Corberá, cuatro invasiones; Onteniente, tres invasiones y una defunción.  
 —Según los datos que existen en el ministerio de la Gobernación, resulta que desde que se inició la epidemia reinante hasta el día 8, ha habido en todos los pueblos atacados por el cólera 1.432 invasiones y 707 defunciones.

NOTICIAS DE CUBA

Por la vía de los Estados Unidos hemos recibido las siguientes noticias:  
 —A propuesta de los señores don Emilio O. de Aguirrezabal, don José Orné, don Alfredo Betancourt y don Electo Herrera, ha acordado la Diputación provincial de Santiago de Cuba, celebrar dignamente el centenario del descubrimiento de América por el ilustre genovés, habiendo sido designados los señores citados para la Comisión que ha de redactar el programa de lo que debe hacerse, á fin de que la fiesta sea digna de la ciudad en cuyo puerto tocó la verdadera flota del inmortal navegante.  
 —Recurrdece la epidemia variolosa en Guantánamo, yendo en aumento los casos de invasión, tanto en el campo como en la cabecera.  
 —Es ya un hecho la instalación de la red telefónica en Cienfuegos. Constará el servicio de diez estaciones, todas independientes y que se refundirán en la Principal, establecida en el cuartel de bomberos. Han comenzado los trabajos de una, que partiendo de dicho cuartel radicará en uno de los departamentos del teatro Terry.  
 —Por el Alcalde de la Habana don Laureano Pequeño, se han dictado importantes disposiciones sanitarias, en vista del carácter grave que vienen presentando las enfermedades perniciosas en esta época del año, y para evitar la invasión del cólera morbo asiático.

DESDE LLANES

9 de agosto

Próximas ya las fiestas de San Roque, vuelvo á escribir á ustedes, como todos los años, esperando que me disimulen la incomodidad.  
 Como mi objeto es hablar únicamente de las fiestas aludidas, dejo hoy para otra carta las reformas que se han llevado á cabo en la villa y lo animada que está este verano, favorecida con la visita de muchos forasteros distinguidos.  
 No obstante, debo darles la noticia de la conducción de los restos de don Faustino Sobrino, fundador de nuestro hospital y generoso protector del Colegio.  
 Las fiestas durarán cuatro días y empezarán el 14, en cuyo día á las siete de la noche hará su entrada en la población escogida banda de música con un animado pasodoble, hasta situarse en la Plaza Mayor, donde ejecutará entre otras piezas de su escogido repertorio, *La danza peregrina*, himno del bando de San Roque. Durante la velada se estrenarán globos Peral y derramará sus destellos brillante luz de magnesio, celebrándose seguidamente en nuestro teatro una variada función.  
 El 15 festejaron la alborada la banda de música, gaitas, tambores y retumbantes bombas imperiales. A las doce salvas reales en la plazuela de San Roque, á donde acudirán los populares gigantes, surcando continuamente el espacio Mongolfiers, aereostáticos grotescos é infinidad de globos de variadas formas y tamaños. A las nueve de la noche, la espléndida iluminación que en el año último taatos plácemos conquistó para el bando Sauroquino, ataviada con flamantes galas, ofrecerá maravilloso golpe de vista.  
 El día 16 gran diana por la banda de música y estruendosos cohetes anunciarán la continuación de los festejos.  
 A las diez será trasladada la magnífica efigie de San Roque á la iglesia parroquial, celebrándose solemne misa á toda orquesta, con sermón y exposición de S. D. M., á cuyo fin retornará el séquito religioso por las

calles de Posada Herrera, Mayor, Mercaderes y Plaza Mayor. Terminada la procesión, principiarán los ofrecimientos de los ramos de pan, por hermosas llaniscas y pueblos inmediatos, dispuestas en lindos grupos y correcta alineación.  
 A las cuatro de la tarde concurrirá la banda á la Plazuela, y los bailes, giraldivas, jotas, pericotes y gallegadas, no cesarán un momento, hasta que se inicie la gran danza prima y hienda el espacio un colosal Mongolfier que despedirá luces de bengala.  
 A las nueve la magnífica iluminación de las calles de Mercaderes, del Castillo y Cardenal Iguanzo exhibiendo nuevos atractivos lucirá todos sus encantos y la sfiligranada fachada de la capilla, con los destellos de sus innumerables vasos de colores, presentará fantástico aspecto. Numerosos grupos de jóvenes harán las delicias de la veleta amenizada por los acordes de la banda, cohetes, Mongolfiers y danza prima como remate.  
 Y el día 17, á las once de la mañana, en la Plazuela de San Roque, reparto de *quinientas raciones* á los pobres del Concejo por las jóvenes del bando. Asistirá á tan sublime práctica de la caridad la banda de música, haciendo más agradable el acto diferentes globos y aereostáticos grotescos.  
 A las cinco de la tarde atronadores cohetes anunciarán las carreras de velocípedos y cintas, situándose inmediatamente la banda en el paseo del Colegio. El Jurado, que estará constituido por bellas sanroquinas, asesorándose de personas peritas, desechará todo caballo ó aparato sin condiciones para la lid.  
 A las diez se abrirán los salones del teatro diestramente engalanados, dando principio el baile dedicado á los forasteros, con el que los sanroquinos ponen brillante remate á sus incomparables fiestas.  
 MONTANÉS.

SECCION DE NOTICIAS.

Con gran solemnidad se celebró ayer en el inmediato pueblo de Peña-Castillo la fiesta de su santo patrono San Lorenzo, mártir.  
 A las once de la mañana dió principio la función religiosa en la que, bajo la dirección del laureado maestro compositor don Eoriqué Barrera, se cantó la brillante misa en *fa* del maestro Calaborra, que fué hábilmente interpretada por el notable pianista señor Guervós y los señores Lera, Cía y Roquivila con respecto á la parte instrumental, y por los señores Mazo, Agudo, Ocejó y Soto—padre é hijo—como aficionados cantantes.  
 Subió á la sagrada cátedra el sabio sacerdote, cura de Cuesto, señor Mirones, quien con frase sencilla y elocuente pronunció un bellísimo discurso haciendo el panegirico de aquel glorioso mártir de la fé.  
 Por la tarde, y á pesar de amenazar la lluvia, estuvo muy animada la romería, habiendo concurrido á ella muchas familias de esta población además de las de la localidad.  
 Leemos en un apreciable periódico:  
 «El día 10 del corriente mes de agosto, el opulento capitalista y diputado á Cortes señor Chavarri, tiene el propósito de invitar al expresidente del Consejo de ministros señor Sagasta, para una excursión marítima, que partiendo de San Sebastián hará escala en las principales poblaciones de la costa cantábrica, siendo probable que el yacht titulado el *Iruabact*, de la propiedad del señor Chavarri, visite la inmediata villa de Gijón, en cuyo punto existe el propósito de celebrar un banquete en el sitio donde está emplazado el *Musel*.»  
 En la Delegación de Hacienda de esta provincia tienen libramientos pendientes de pago y pueden presentarse en la misma á hacerlos efectivos los contratistas de obras públicas señores don Florencio Ordorica, don Venancio Arce, don José Errasti, don Eduardo Gallán, don Bernardino Iturburu, don León Rubin, don Joaquín González Díaz, don Eugenio Maraña, don Lázaro Ballesteros, don Bernardino Barillas, don Paulino Gómez, don Paulino Cobo, don Francisco Enrique Díaz, don Pío Moreno, don Isidro Mier, don Francisco Goróstola y don Miguel Merino Gutiérrez.  
 Ayer sólo fueron curados en la Casa de socorro C. R., de 37 años, de Colombre, y O. S., viuda, cigarrera, de Santander; el primero á las cinco y media de la tarde, de una herida incisa en la mano izquierda, entre los dedos anular y meñique,

y la segunda á las ocho y media de la tarde de una contusión en la región supraorbitaria derecha.  
 A las diez y media de la noche fué curado un sujeto, zapatero, que había sufrido—tratando, según él, de quitar á otro un cuchillo—una herida incisa en un dedo.  
 Dos pescaderas por armar un escándalo, un carretero por dejar abandonado su vehículo en la calle de los Tableros, una vecina de la Cuesta de Garmendia que se puso á torcer ropa en los balcones de su casa y una pescadera que estaba interceptando el tránsito público en la calle de Atarazanas fueron ayer denunciados á la Alcaldía.  
 Llamamos la atención de los lectores sobre el anuncio relativo á la venta de libros que insertamos en la cuarta plana.  
 A. PORRAS Dentista de Madrid. Especialista en dentaduras postizas y operaciones de la boca.—Gran hotel de Francisca Gómez, sobre el Suizo y Círculo de Recreo  
 Correo local.  
 Notas.—No sabemos por qué dicen los periódicos de Madrid que no se siente el calor en esta ciudad: anteayer y ayer nos molestó bastante, lo cual ayudó á que se vieran muy concurridos los paseos.  
 Este año, no va tanta gente como otros años Sardinero, debido sin duda á la competencia que Peñacastillo hace á los Pinares; pero ayer, sin que ello sea decir que aquel delicioso sitio y la Plaza de Toros se vieron menos concurridos, fué día de excepción para la playa, á donde el ferrocarril llevó muchos cientos de viajeros, viéndose en la *acera* las damas más conocidas de la ciudad.  
 Por la noche, hubo gente en todas partes, en el Muelle, en la Plazuela y en la Alameda de la Cañía, en que lució magnífica la iluminación y tocó la banda militar, haciendo viajes el ferrocarril hasta las doce de la noche, á pesar de lo cual no debe entenderse que la primera de las veladas del Sardinero se viera muy animada.  
 Viajeros.—Ayer marchó á Londres la distinguida familia del señor Pérez de la Cuesta, cuyo regreso deseaba que fuera pronto la sociedad santanderina.  
 El orfeón «Gallego».—El laureado orfeón de Lugo, que dirige el inteligente maestro é inspirado compositor señor Montes, dió ayer tarde y anoche la más cumplida prueba, á la vez que de su mérito notabilísimo, de una cortesía extremada, que Santander agradece, sin duda, en lo mucho que vale.  
 Si el triunfo compensa las fatigas, éstas, tan grandes, pueden olvidarse recordando tantas ovaciones entusiásticas, ganadas interpretando los distinguidos orfeonistas todo un repertorio extenso y escogido, selecto, en el Actillero, frente al Gobierno civil, frente al Gobierno militar, frente al Ayuntamiento, el Círculo, el Club, las redacciones de todos los periódicos... en todas partes donde, aun remotamente, podían considerarse llamados por deberes de cortesía, extremándolos como hemos dicho: seguidos constantemente por una multitud ávida siempre de oír excelentes coros, cantados con arte notabilísimo y con ese hondo sentimiento que es innato en los hijos de Galicia, que parecía excepcional anoche en las canciones *patrias* que oímos con deleite al orfeón de Lugo, al cual seguimos, por atracción muy grata, en gran parte de su carrera triunfante, que ha debido de agotar sus fuerzas, ya mermadas por el trabajo de los días anteriores.  
 Cuando ya á la una de la mañana, llegaron ante los balcones de esta Redacción, habían recorrido casi todos los sitios indicados, y aún se proponían cantar en otros.  
 Quisimos dar motivo al señor Montes para ahorrar algo de fatiga al orfeón *Gallego*, pero nuestras indicaciones, contrarias á nuestros deseos, no nos privaron de oírle otra vez.  
 Cantó *La Muñeira*, ese melancólico canto de Galicia, interpretándole con delicadeza insuperable, matizándole con admirables tonos de dulzura y sentimiento; é igualmente *A Segá*, composición delicadísima del director del Orfeón, que sola basta para acreditarle como compositor inspirado é inteligente. *A Segá* es una muestra bellísima del caudal de inspiración que puede encontrarse en los cantos populares cuando sabe interpretarlos un artista *sincero*, atento en primer lugar á la pura emoción del sentimiento in-

forme, advertido íntimamente desde luego, pulido con cariño y desenvuelto al cabo, según más vasto plan reflexivo. *A Segra* es un idilio que reproduce artísticamente escenas y vida campestres de la hermosa región gallega.

El orfeón *Gallego* saldrá esta tarde de regreso á Lugo, y puede ir conveuido de las generales simpatías que aquí deja.

**Casino del Sardinero.**—Con mayor animación que otros, se celebró el concierto de ayer. La señorita Huguet y el barítono señor Astiller cantaron de brillante manera el dúo de *Amleto*, último número del programa, ganándose muchos aplausos.

El baile estuvo animadísimo, y entre las distinguidas señoritas que en él tomaron parte había algunas que suelen privar á sus admiradores de su presencia en las fiestas.

**Toros.**—La venta de las localidades para la corrida del 15 promete ya con seguridad un lleno tan grande como los de las corridas inaugurales.

Algunos inteligentes que han visto el ganado en los corrales esperan que ha de dar mucho juego.

**Los orfeones.**—Ayer marcharon los orfeones *Sociedad Coral*, de Bilbao, y *Coruñés número 4*.

De éste recibimos con agradecimiento la siguiente afectuosa despedida:

«Manuel Cristóbal, redactor de *La Mañana*; Baldomero Nache, director de *El Duende*; Francisco Tettemancy, corresponsal de *La Voz de Galicia*, *El Telegrama* y *La Prensa Gallega*, individuos de la Junta directiva del orfeón *Coruñés número 4*, se despiden agradecidísimos de EL ATLANTICO á quien ofrecen su amistad en la Coruña.»

Con verdadero deseo de que nuestros votos se realicen, á todos los excelentes orfeones que han honrado las fiestas de Santander, les decimos:

—¡Hasta otro año!

**Café del Ancora.**—El concierto para esta noche se ajustará al siguiente programa: *La Giralda*, óvatura.—Adam. Introducción del *Barbero*.—Rossini. Leyenda de *Lakmé*.—Delibes. Concertante de *Lucía*.—Donizetti. *Moraima*.—Espínosa. Marcha del *Profeta*.—Meyerbeer.

**El orfeón coruñés.**—La sociedad coral *El Eco*—según nos participó oportunamente en atento B. L. M.—obsequió anoche con una serenata á la Prensa local, frente á la Redacción de *La Voz*, considerando el lugar más apropiado al objeto.

Alguno de nuestros redactores tuvo el gusto de oír y aplaudir al excelente orfeón de Galicia, entre la multitud que le dispensó frecuentes ovaciones estruendosas, justísimas con relación al mérito artístico de los distinguidos orfeonistas dirigidos por el señor Chané.

**ALCANCE TELEGRAFICO-POSTAL**

**Berlin 9.**—Las sesiones del Congreso mé dico internacional siguen siendo muy concurridas y marcándose en ellas un verdadero progreso en el tratamiento de las enfermedades cancerosas y tuberculosas.

Los delegados españoles y los hispano-americanos reunieron anoche en fraternal banquete, que se celebró en el restaurant de la Exposición médica.

Pronunciáronse entusiastas brindis por España, la madre patria de las Repúblicas hispano-americanas, y finalmente por la ciencia.

El Congreso ha acordado por dos votos de mayoría que la próxima reunión de este certamen científico se verifique en Roma, contra a proposición presentada por los médicos alemanes pidiendo se celebrara en Madrid.

**El Cairo 9.**—Ante las noticias verdaderamente alarmantes que se reciben del cólera, el gobierno egipcio ha tomado energicas medidas para impedir su propagación.

Para ello ha mandado fuertes destacamentos de tropa que ocuparán las puertos del Mar Rojo para impedir el desembarco de los peregrinos.

Además se ha establecido una estación militar en Sahaloo (Canal de Suez) encargada de vigilar este servicio.

La mortalidad diaria en Djeddah continúa siendo de un centenar de personas.

**Marsella 9.**—Por el estrecho de los Dardanelos pasaron ayer 49 buques con cargamento de trigo, de los cuales 19 van consig-

nados á Gibraltar y uno solo al puerto de Barcelona.

**Londres 9.**—El emperador de Alemania, al despedirse de la reina Victoria, la manifestó que tenía la intención de volver el año próximo y visitar entonces detenidamente la capital y algunas ciudades importantes de Inglaterra.

**Nueva York 9.**—Los empleados del ferrocarril «Gran Central» se han declarado en huelga.

La circulación de trenes entre Buffalo y Nueva York ha quedado interrumpida.

**Roma 9.**—El diputado Ferrán presidió ayer tarde un *meeting* en favor de la candidatura Barcilai.

La concurrencia fué muy numerosa. Se pronunciaron discursos, siendo los más notables los de los señores Cavallotti é Imbriani contra la triple alianza. La multitud aplaudió con mucho entusiasmo á ambos oradores y el «meeting» se disolvió sin que ocurriera el menor incidente.

Se asegura que Nicotera prepara un manifiesto abogando por la neutralidad del ejército italiano y su retirada de la triple alianza.

**Río Janeiro 9.**—Se acaba de fundar una Sociedad anónima con un capital de 12.500 contos de reis que se dedicará exclusivamente á los negocios de cafés.

F.

**CASA DE CAMPO**

muy próxima á la población, con soberbias vistas y rodeada de jardines y espaciosas huertas, se arrienda una con muchas comodidades. Informarán en la administración de este periódico.

**SERVICIO TELEGRAFICO**

**DE EL ATLANTICO.**

**EXTRANJERO.**

En Buenos Aires Londres 10

Terminados por completo pueden ya considerarse los trastornos en Buenos Aires.

Satisfecha la opinión con el cambio de presidente y esperando mucho del nuevo Gobierno, se muestra unánime en alentar á éste y apoyarle, creyéndose con fundamento que con la presidencia del señor Pellegrini comenzará una era de prosperidad para la República.

Si mucho se ha normalizado la situación política, la económica no tiende menos á mejorar, y el Gobierno trabaja sin descanso en el arreglo de los asuntos financieros, abrigando propósitos que no tardará en poner en práctica y que resultarán eficaces, á creer lo que se dice.

Según los últimos despachos recibidos de Buenos Aires y publicados por los periódicos de esta capital, la guardia nacional ha sido licenciada, demostrando así el Gobierno que considera asegurada la tranquilidad pública.

Lo que no ha sido muy bien recibido por los hombres de negocios, es el proyecto del Gobierno de realizar un empréstito, siendo probable que en vista de la oposición que á ese proyecto se hace y como prueba de los deseos de los nuevos gobernantes de no malquistarse con la opinión, quede reducida la intentada operación financiera á una emisión de 50.000 pesos en billetes.

**La isla de Heligoland** Londres 10

Las autoridades inglesas entregaron ayer á los delegados alemanes la isla de Heligoland, cumpliendo lo convenido en el tratado anglo-alemán.

**Huelgas**

Nueva York 10

Continúa la huelga de los empleados en el ferrocarril central.

El servicio de trenes sigue interrumpido, inspirando esto alguna inquietud y temiéndose que la huelga se prolongue.

En Roma

Roma 10

Ayer llegó á esta capital procedente de Barcelona, la comisión italo-española encargada de depositar una corona en la tumba de don Amadeo de Saboya.

La comisión fué recibida en la estación por las autoridades de la capital.

El municipio romano ha recibido solemnemente á los comisionados, habiendo asistido á la recepción la colonia española.

**INTERIOR**

De San Sebastián

Madrid 10

A las primeras horas de esta mañana llegaron á San Sebastián los cruceros «Reina Regente» «Reina Cristina» y «Navarra».

—Ha llegado á aquella capital el señor Sagasta, al cual esperaban en la estación muchos amigos.

—Para asistir á las próximas corridas de toros han ido también á San Sebastián muchos franceses.

El cólera

Madrid 10

En Arges, durante las últimas 24 horas, han ocurrido diez invasiones, y dos en Llerena.

En Teruel ha sido atacada de la epidemia una mujer de 60 años.

—Hoy ha fallecido una persona atacada del cólera habitante en la calle de Santa Isabel, en esta corte.

Ha caído enferma de la epidemia cólerica una mujer procedente de Villena.

El gobernador y demás autoridades continúan con toda actividad su campaña sanitaria.

—Se dice que en Villajoyosa y Denia sigue el cólera haciendo algún estrago.

**Asuntos electorales**

Madrid 10

La prensa de oposición al Gobierno insiste en que se advierte cierto disgusto entre los ministeriales, que no están muy conformes con la conducta del señor Silvela, del cual dicen, según esos periódicos, que no tiene la energía necesaria para emprender una campaña electoral que resulte favorable al elemento conservador.

Los ministeriales niegan que existan esas disidencias, que consideran como un arma empleada por la oposición con objeto de crear antagonismos entre los ministros.

—El señor Silvela ha acordado prorrogar hasta el 25 del corriente el plazo designado para formular reclamaciones sobre las listas de electores ante la Juntas municipales del censo y proceder á rectificar los errores que se denuncien.

Lo de Melilla

Madrid 10

Ha llegado á Tánger el crucero «Colón», llevando algunas órdenes del Gobierno al representante de España en Marruecos.

Este saldrá mañana para Rabat, donde conferenciará con el Sultán, apoyando ante él las reclamaciones del Gobierno español sobre los sucesos de Melilla.

También hablará al Sultán nuestro representante de la actitud hostil de las kábilas, que parecen

resueltas á intentar un nuevo ataque contra Melilla.

Otras cosas

Madrid 10

En la novillada verificada hoy en esta corte ha sido herido por un cornúpeto el matador Hierro.

—En breve se celebrará á bordo del buque de guerra «Reina Regente» un espléndido banquete organizado por los marinos.

M.

**EDUARDO MARINA**

SAN JOSÉ, NÚM. 9, PRIMERO

teléfono núm. 50

Negociante de diferentes artículos en comisión, representación y por cuenta propia. Compra y vende oro y plata en monedas de todas las naciones; billetes del Banco francés é inglés; se encarga de la compra y venta de fincas rústicas y urbanas y de su administración dentro de la población.

Colocación de capitales con hipoteca y pagare HORAS DE DESPACHO: DE 16 Á 1 Y DE 4 Á 7 Treinta y un años en el comercio de esta plaza: referencias en cualquier comercio. Santander 31 de mayo de 1890.

**MAIZ**

**PLANCHADO Y REDONDO.**

Hay existencias del primero, que se ceden á precios muy arreglados, y se aguarda un cargamento de 50.000 fanegas del redondo, procedente del Danubio, que se cederá, en partidas, á la clientela, á precios más económicos que el americano.

Los pedidos se dirijirán exclusivamente á don J. M. González Trevilla, Muelle, número 35, escritorio.

**MAIZ REDONDO AMARILLO**

Llegó el vapor *Mercedio* con cargamento de maíz redondo igual al del país, que se cede á precios muy arreglados.

Dirijanse los pedidos á su receptor D. Leandro Hermosilla, del comercio de Santander.

**VENTA**

de dos pisos, boardilla y dos leñeras, en Santander. 10—4

D. Teodoro Ubierna, informará.

**SE VENDEN** PECES VIVOS DE adorno de todos tamaños. 12—4

Plaza Nueva, cajón núm. 32.

**SE COMPRAN** ABONARÉS DE licenciados y fallecidos en Ultramar, á buenos precios.

EDUARDO FERNÁNDEZ VILLASEÑOR

FLORIDA, 19. 30—11

**MAIZ PLANCHADO AMERICANO**

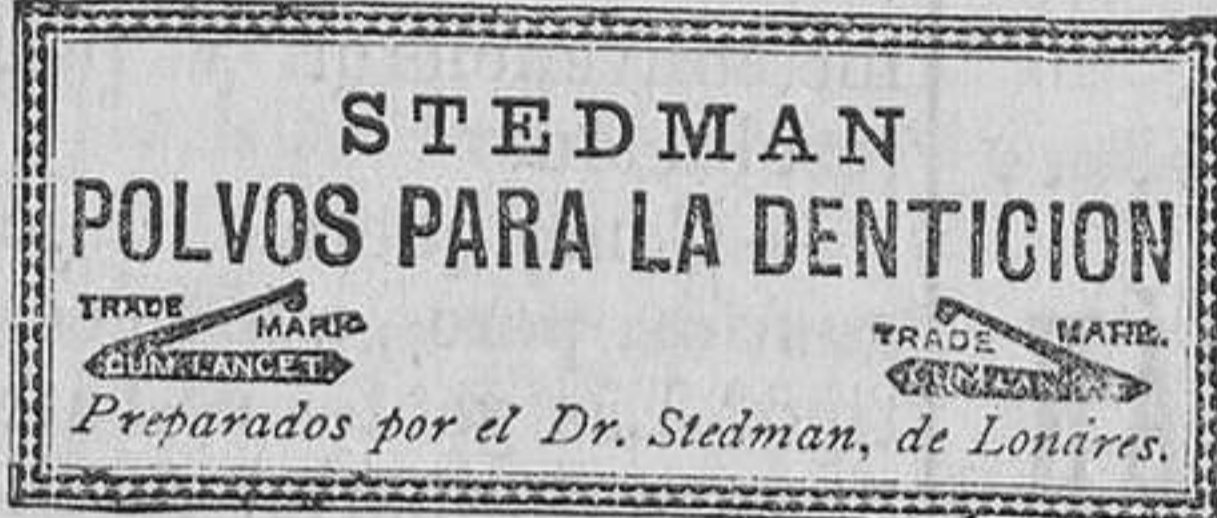
Llegó el vapor *Dedaignton* con CINCUENTA MIL fanegas maíz planchado americano que se cede á precios arreglados.

Dirijanse los pedidos á sus receptores los señores Diestro y Junco, del comercio de Santander.

**BALNEARIO DE LIÉRGANES HOTEL BILBAINO**

Ha tomado á su cargo dicho Hotel el acreditado fondista don Arsenio Goicochea, quien ofrece sus servicios á todo aquel que desee estar con comodidad. El precio del cubierto con habitación en mesa redonda es de cinco á seis pesetas, dando un esmerado trato. 2—2

**MARCA DEPOSITADA**



Estos acreditados polvos se venden en Santander, en la farmacia de Erasun, Atarazanas, 5, y en la Droguería de Pérez, Molino y Compañía. 15a11

**LIBRETAS DE JORNALES.**

Precio dos reales.

De venta en esta imprenta, Plaza de la Libertad, 1.

**BUENA OCASION**

Se venden, juntos ó separados, los acreditados coches de don Cipriano López, de esta ciudad, con caballerías y guarneses ó sin ellos, á precios sumamente baratos, y se dará plazo para el pago de éstos con garantía personal.

*Nombres de los coches:* cinco landós, dos sin estrenar, uno casi nuevo y los dos restantes en muy buen uso, construidos dichos coches con todos los adelantos del día en formas, solidez y ligereza, como igualmente una carretela de doble suspensión, un millor nuevo, dos coches sociales construidos en el extranjero, un bonito coche cesta, un serré millor con capota de charol de vaca y muy bien guarnecido, un coche ómnibus de ocho asientos interiores, ligero y bonito, y también se venden dos acciones y caballerías de la empresa la «Nueva Unión» que hacen el servicio desde esta ciudad á la villa de Bilbao; en estos se rebajará un 10 por 100 pronto pago, y á plazos sin ningún descuento.

**ADMINISTRACIÓN PRINCIPAL DE CORREOS.**

Horas de entrada y salida de los correos, de la recogida de los buzones y despacho en las oficinas durante el nuevo servicio que rige desde el 26 de junio de 1890.

**SALIDA**

El correo general sale de la administración, á las 12:30 de la tarde y de la estación á la 1 de idem.

El de Torrelavega sale de la administración á las 5:55 de la tarde y de la estación á las 6:25 de idem.

El de Bilbao sale de la administración á las 1:20 de la tarde.

**LLEGADA**

El correo general llega á la estación á las 2:40 de la tarde, y á la administración á las 2:55 de idem.

El de Torrelavega llega á la estación á las 9:25 de la mañana, y á la administración á las 9:40 de idem.

El de Bilbao llega á la administración á las 10 de la mañana.

*Línea española.*—Puerto-Rico, Habana y Veracruz: sale el 20 de cada mes, y llega los días 5, 15 y 25 de cada mes.

*Paquete francés.*—Habana y Veracruz. sale el 22 de cada mes, y llega del 29 al 30 de idem.

*Paquete francés.*—Para los puertos del Pacífico: sale el 27 de cada mes, y llega del 16 al 18 de cada mes.

**SECCIÓN DE REJA**

De 8 á 11 mañana y de 3:30 á 7 tarde. A la llegada de los correos se suspenden las operaciones de ésta y de certificados.

**RECOGIDA DE LOS BUZONES.**

Correo general, Bilbao, Torrelavega é interior.—Los de la capital, 8:40 y 11 mañana, y 5 tarde.—El de esta administración, 12:25 1:15 y 5:50 tarde.—El de la estación del ferrocarril, 5 minutos antes de partir el tren.

**CERTIFICADOS**

Correo general, Bilbao y Torrelavega, de 8 á 11:30 mañana y de 3:30 á 7 tarde. RECLAMACIONES É INCIDENCIAS DE LOS MISMOS DE 3:30 á 6 tarde.

RECEPCIÓN Y ENTREGA DE PAPEL DEL ESTADO Y VALORES DECLARADOS.

De 8 á 11 mañana, y de 4 á 7 tarde. Los periódicos é impresos presentados por las empresas, se admitirán de 8 á 11 de la mañana.



R. I. P.

**D. MANUEL DE LA HIGUERA GARCÍA**

HA FALLECIDO

en su pueblo natal de Liérganes, el 10 de agosto de 1890, á las cuatro y media de la tarde,

después de recibir los Santos Sacramentos.

Fu desconsolada esposa, hijos, hijos políticos, nietos y demás parientes suplican á sus amigos se sirvan encomendarle á Dios en sus oraciones, á cuyo favor vivirán sumamente agradecidos.

Las exequias por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de Liérganes el miércoles 13 del corriente, á las diez de la mañana.

No se reparten esquelas.

Imp. y lit. de EL ATLANTICO. SANTANDER.

**BANCO VITALICIO DE CATALUÑA**

COMPANÍA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIJAS

DOMICILIO EN BARCELONA, ANCHA, 64

CAPITAL de GARANTIA independiente de las reservas constituidas con las primas que han aportado los asegurados

**10.000.000 DE PESETAS**

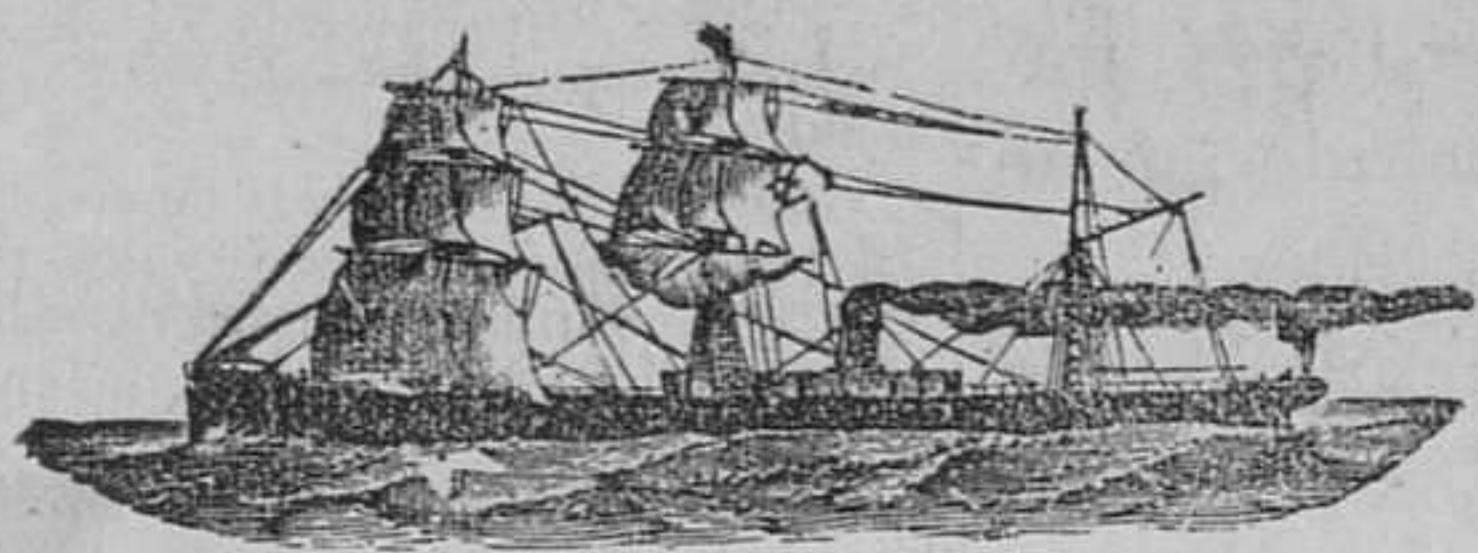
Datos sacados de la Memoria y Balance leídos en la Junta general celebrada el día 3 de junio de 1890.

Suma del activo	Ptas. 13.969.570'97
Suscripción de 1889 mediante 1330 contratos nuevos	8.535.962'79
Siniestros pagados durante dicho año	318.660
Riesgos en curso	31.249.051'37
Reservas y primas del año	3.082.584'09
La suscripción hasta 30 de junio último cerró con la póliza número 10.268, por un capital total de	Ptas. 80.147.048'80.

Representante en Santander, Juan Gutiérrez González, Velasco, número 13,

Compagnie Générale Transatlantique.

VAPORES-CORREOS FRANCESES  
MAGNIFICOS VAPORES DE 4.000 TONELADAS



VIAJES RAPIDOS DIRECTOS  
A LA  
**Habana y Veracruz**

DOS SALIDAS MENSUALES LOS DIAS 5 y 22

El día 22 de agosto, saldrá de Santander el magnífico vapor nombrado **LAFAYETTE** Capitán NOUVELLON.  
El 5 de septiembre, el vapor **CHATEAU YQUEM** Admiten carga y pasajeros, para los que tienen espaciosa cámara; á los de tercera clase se les dá pan fresco y vino todos los días.  
**A BORDO HAY COCINEROS Y CRIADOS ESPAÑOLES.** Se dá excelente trato y se habla español.  
El 18 de agosto, para Burdeos y el Havre saldrá de Santander el vapor **SAINT LUARENT** y para **SAINT NAZAIRE, WASHINGTON.** el 29 de agosto, el vapor **WASHINGTON.**  
Esta Compañía asegura las mercancías que se embarcan en sus vapores previniéndolo previamente.  
Para más informes, dirigirse á sus Consignatarios en Santander, señores Vial e hijo, Muelle, 30. Teléfono número 53.

**NORDDEUTSCHER LLOYD.** COMPANIA DE VAPORES-CORREOS LLOYD NORTE ALEMAN.

Para Montevideo y Buenos Aires directamente.  
Saldrá de la Coruña el día 17 del corriente mes de agosto el magnífico y rápido vapor de 4.000 toneladas y 1.000 caballos de fuerza

**LEIPZIG**

Admite solamente pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.  
A los pasajeros de 3.ª clase se les dá vino y pan fresco en todas las comidas, siendo los gastos de transporte desde Santander á la Coruña por cuenta de la Compañía.  
Para informes y obtener billetes de pasaje dirigirse á los agentes en Santander señores Carlos Hoppe y C.ª, Muelle, núm. 17.

**LA BANDERA ESPAÑOLA**  
Línea de vapores-correos españoles entre Santander y la Isla de Cuba

**SALIDAS QUINCENALES**  
VAPORES DESTINADOS A ESTE SERVICIO.

Castellano . . . . .	de 4.654 ts.	Gaditano . . . . .	de 5.145 ts.
Catalán . . . . .	de 3.574 »	Euskaro . . . . .	de 4.700 »
Navarro . . . . .	de 5.770 »	Santanderino . . . . .	de 5.400 »
Gallego . . . . .	de 4.630 »	Palentino . . . . .	de 4.900 »
Murciano . . . . .	de 4.410 »	Madrideno . . . . .	de 5.630 »

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos,

Saldrá de este puerto el 20 de agosto, salvo impedimento imprevisto, el rápido vapor nombrado

**MURCIANO,**

su capitán don Benito de Urizar.  
Admite carga á flete y pasajeros.  
El siguiente vapor será el MADRILEÑO, que saldrá el 3 de septiembre.  
Para más informes dirigirse á sus consignatarios los señores don Elías Vllera é Hijos. Muelle, 19.—Teléfono número 46.

**LINEA DE VAPORES DE LOS SRES. M. SAENZ Y COMP.ª, DE SEVILLA**

SERVICIO FIJO SEMANAL  
**DE SANTANDER**  
todos los sábados

Saldrá un vapor de esta compañía para Coruña, Villagarcía, Vigo, Cádiz, Bonanza y Sevilla.  
Admite también carga con trasbordo para los puertos del Mediterráneo. Tomarán carga también para Londres y Liverpool.  
El sábado 9 de agosto saldrá el vapor **CALDERON** Informarán sus consignatarios los señores Dóriga é hijos y Botín, y en la Correduría de los señores Orbeta y Ansuátegui, Muelle, núm. 7.

LINEA DE VAPORES «SERRA»  
Y  
COMPANIA DE NAVEGACION «LA FLECHA»

Servicio semanal de vapores correos ENTRE SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA.

CAROLINA, GRACIA, EDUARDO, SERRA,  
FRANCISCA, LEONORA, GUIDO, HUGO, ENRIQUE,  
BENITA y ALICIA. PEDRO y FEDERICO.  
SALEN DE SANTANDER TODOS LOS MIÉRCOLES  
Para Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Guantánamo, Trinidad de Cuba, Manzanillo, Gibara y Nuevitas.

Los vapores nombrados á continuación, serán despachados como sigue, admiten carga y pasajeros para  
Habana, Matanzas, Cárdenas, Alicia el 13 de agosto.  
Caibarién, Santiago de Cuba y Cienfuegos. . . . .  
Habana, Matanzas, Nuevitas, Gracia el 20 de ídem.  
Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos. . . . .  
Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Satgo. de Cuba y Cienfuegos. . . . . Guido el 27 de ídem.

Consignatario en Santander D. Francisco Salazar, sucesor de D. Cándido Herrera Muelle, núm. 5.—Teléfono, número 37.

**PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**  
SERVICIO REGULAR DE VAPORES para el Brasil, la Plata y el Pacífico.

Próximas salidas de los magníficos vapores de esta Compañía.  
De Burdeos el 26 de julio; el 9 de agosto; 23 de id., y 6 de septiembre.  
De Coruña, el 28 de julio; el 11 de agosto; 25 de id., y 8 de septiembre.  
Para Riojaneiro, Montevideo, Buenos-Aires y puertos del Pacífico,  
Dirigirse para informes á los señores Dóriga é Hijos y Botín.

COMPANIA DE NAVEGACION FLUVIAL Y MARITIMA.  
**IBARRA Y COMPANIA.**  
SEVILLA.

SERVICIO SEMANAL FIJO ENTRE BILBAO, SEVILLA Y MARSELLA CON ESCALAS EN LOS PUERTOS INTERMEDIOS.

De Santander todos los martes para Sevilla, y todos los sábados para Marsella.

El martes 29 de agosto saldrá para Sevilla y escalas el vapor **IBAIZABAL** capitán D. Cera  
El sábado 2 de agosto saldrá para **TRAFALGAR** capitán D. Jo-  
Barcelona y escalas el vapor sés Lersundi.

Consignatario en Santander don Aurelio Martínez Zorrilla. Teléfono número 85.

**LINEA LARRINAGA**  
DE  
**VAPORES CORREOS ESPAÑOLES**

ENTRE SANTANDER, PUERTO-RICO Y LA ISLA DE CUBA

Para San Juan, Ponce, Mayaguez (sin trasbordo), Habana, Matanzas, Nuevitas, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Saldrá de este puerto el 5 de agosto, salvo impedimentos imprevistos, el magnífico y veloz vapor nombrado

**RAMON DE LARRINAGA**

Su capitán don Manuel Aldamiz Echevarría.  
Admite carga á flete y pasajeros.  
Dirigirse á su consignatario Sr. Marqués de Hazas, General Espartero, 7 teléfono núm. 77, ó á la correduría de los Sres. Orbeta y Ansuátegui, Muelle número 7.

**GRAN BAZAR ARAGONES**  
DE

**Nuestra Señora del Pilar.**

Ventas y alquiler al contado y á plazos de toda clase de artículos que convengan; relojes desde 6 pesetas; alhajas de oro y plata desde 1 peseta; sillas de regilla desde 4-50 pesetas; camas de hierro y madera, colchones de todas clases é infinitud de artículos difíciles de enumerar.  
Obras son amores y no buenas razones.  
Atarazanas, 14, Teléfono, núm. 527.—Jorje Trallero

**YACUNA (COW-POX)**

DEL INSTITUTO SUIZO

Farmacia del Dr. Hontañón  
HERNAN CORTÉS, 2

**AGUA DE AZAHAR**  
DE LA COMPANIA FABRIL TENA SEVILLA  
RECONOCIDA COMO LA MEJOR por su exquisita fragancia y altas virtudes medicinales.

**¿PARA QUÉ SIRVE EL AGUA DE AZAHAR?**  
He aquí la opinión de los más eminentes médicos.  
El AGUA DE AZAHAR de la Compañía fabricada en Sevilla, es el medicamento más seguro, sencillo y eficaz para combatir todos los padecimientos nerviosos y del corazón.

Tómese una cucharada de AZAHAR pura ó bien mezclada con té, tlla, manzanilla ó agua azucarada y se conseguirá calmar radicalmente el sistema nervioso, devolviéndole el bienestar al cuerpo y la tranquilidad y energía al espíritu.

Primera calidad: 2,50 pesetas, botella.—Segunda: 1,50 y 2.

EVÍTENSE LAS NUMEROSAS FALSIFICACIONES É IMITACIONES.  
Exigiendo siempre la marca registrada La Giralda de Sevilla y la firma TENA en las etiquetas.

Depósitos en las principales Farmacias, Perfumeterías y Droguerías de toda España.

En Santander, al por mayor, Sres. N. Porrúa é Hijos.—Sres. Pérez Molino y Comp.—D. Bernardo R. Saro.

**Máquinas de Vapor. SE ARRIENDA**

Se venden de todos sistemas, de 2 á 100 caballos de fuerza, á precios muy reducidos, y se instalan si así se desea.  
Se construyen calderas de vapor, de los sistemas más usuales, incluso las de marina para buques de vapor.  
También se encarga esta casa de la reparación de toda clase de calderas dentro y fuera de la localidad, para lo cual cuenta con personal especial para este objeto.  
Con frecuencia hay en almacén calderas de 2 á 10 caballos de fuerza.  
Pídanse catálogos. Fundación y talleres de construcción de EDUARDO L. DORIGA,—Santander.

**SE VENDE UNA CASA DE HUERTA.**

Darán razón, calle del Arrabal, 36, 3.ª esquina al Martillo. 5-5

**MEDICO HOMEOPATA.**

Visitas dentro y fuera de la ciudad. Consultas por escrito. Se remiten medicamentos por correo. Recibe de 12 á 1 y de 4 á 7 t. Dr. Gifré, Compañía 22.

**SE VENDE UN ALMACEN.**

Piso, cabrete y una habitación buhardilla, sitos en la calle de Magallanes, núm. 4. Darán razón, calle de Carbajal, núm. 2, primer piso. 11

**PASTILLAS BONALD**

(Cloro-boro-sódicas á la cocaína.)  
La mejor que se conoce para la curación de las enfermedades de la Boca y garganta.  
Precio de la caja con su instrucción 2 PESETAS. 4884  
Se venden en la farmacia de Vega, Plaza Vieja, número 2, Santander.

FOLLETIN DE «EL ATLANTICO» 10

**LA HIJA DEL CAPITÁN**

POR  
**ALEJANDRO POUSCHKINE**  
TRADUCCIÓN DE  
**Don F. del V. y B.**

tenido un altercado con Alejo Ivanitch, y le suplicaba me sirviese de padrino. Ivan me oyó hasta el fin con atención suma y abriendo desmesuradamente su ojo único, me dijo:—Según entiendo, queréis matar á Alejo Ivanitch, y me pedís que sea vuestro testigo.  
—Precisamente.  
—Pero, señor, ¿qué locura es esta? Os habéis injuriado recíprocamente; pues vaya una gracia! Por injurias no es cosa de matarse. Que os dijo cuatro tonterías? decidle cuatro impertinencias; que os dá un puñetazo? le devolvéis un bofetón; que secunda? repetís, y de este modo dando y devolviendo, hasta que hagáis las paces. Mientras que ahora!... ¿Es acaso una buena acción matar á su prójimo? Y si fuérais vos quien debiese matarle, vaya con Dios, porque es mozo que no me agrada. Pero ¿y si sucede lo contrario? Habráis hecho un bonito negocio! Y ¿quién pagará al fin los vidrios rotos?  
Los razonamientos del prudente oficial no

me convencieron y permanecí firme en mi resolución.  
—Como queráis, dijo Ivan, haced lo que gustéis; pero ¿qué necesidad hay de un testigo? Las gentes se baten; ¿que hay en eso de extraordinario? A Dios gracias yo he estado cerca de suecos y turcos, y sé á qué atenerme en el particular.  
Traté de explicarle lo mejor que me fué posible, cuál era el deber de un padrino; pero Ivan no estaba en situación de comprenderme.  
—Haced vuestro capricho, dijo; pero si me mezclara en este asunto sería para decir á Ivan Kouzmitch, ateniéndome á las reglas de la disciplina, que se tramaba en la Fortaleza un acto criminal y contrario á los intereses de la Corona, y para advertir al comandante cuán conveniente sería que adoptase las medidas necesarias, á fin de evitar...  
Tuve miedo y supliqué á Ignatitch que no dijese nada al comandante. Logré calmarle á duras penas, y me dió palabra de callarse.  
Pasé la noche en casa del comandante, según costumbre, y me esforcé en parecer tranquilo y alegre para no despertar ninguna sospecha y evitar preguntas importunas; pero confieso que no tenía la sangre fría de que se jactan las personas que se hallan en igual situación. Aquella noche me sentía más predispuesto que otras á la ternura, á la sensibilidad; María me agradaba más que de costumbre; la idea de que la veía quizá por la última vez, la daba á mis ojos una gracia encantadora.  
Entró Alejo, lláméle aparte y le enteré de mi conversación con Ivan Ignatitch.—«Para

qué padrinos!—me dijo secamente;—podemos pasarnos sin ellos.»  
Convinimos en batirnos detrás de la pila de heno, á las seis de la mañana siguiente. Al vernos hablar tan amistosamente, Ignatitch, lleno de regocijo, estuvo para revelar lo todo.  
—Hace tiempo que debírais haber empezado por ahí,—me dijo con aire satisfecho.  
—Más vale mala paz que buena riña.  
—¿Qué dices, Ivan?—observó la mujer del capitán, que hacía labor en un extremo de la sala;—no he oído bien.  
Ignatitch, que notó en mi semblante claras señales de mal humor, recordó su promesa, se turbó y no supo qué contestar.  
Alejo le sacó del compromiso.  
—Ivan Ignatitch,—dijo,—aprueba la paz que hemos firmado.  
—¿Y con quién, hijo mío, con quién has reñido?  
—Con Pedro Andreitch, y muy formalmente.  
—¿Y por qué?  
—Por una fruslería, por una cancioncilla.  
—Vaya un motivo para enfadarse, una canción! ¿Y cómo ha sido?  
—Os diré cómo. Pedro Andreitch ha compuesto una poesía y se puso á recitármela esta mañana. Entonces yo entoné la mía.  
«Hija del capitán,  
no vayas á pasearte á media noche.»  
Como no cantábamos en el mismo tono, Pedro Andreitch se amostazó; pero después ha reflexionado que cada cual es dueño de cantar lo que le plazca, y todo se terminó.  
La insolencia de Alejo me encendió en

ira; pero ninguno más que yo comprendió sus groseras alusiones, al menos nadie lo dió á entender. De las poesías, pasó la conversación á los poetas en general, y el comandante observó que todos eran calaveras y borrachos empedernidos; aconsejándome amistosamente que renunciase á la poesía, como cosa contraria al servicio y que no conducía á nada bueno.  
La presencia de Alejo Ivanitch me era insoportable; me apresuré á despedirme del comandante y su familia. Al volver á mi casa examiné mi espada, ensayé la punta y me acosté después de haber ordenado á Savatitch que me despertase á las seis de la mañana.  
El día siguiente, á la hora indicada, estaba ya cerca del montón de heno, aguardando á mi adversario, el cual no tardó en llegar.—«Pueden sorprendernos, dijo; es preciso apresurarse.» Nos quitamos las casacas y ya en mangas de camisa, desnudamos los aceros. En el mismo instante, Ivan Ignatitch, seguido de cinco soldados, apareció ante los dos y nos intimó la orden de presentarnos al comandante. Obedecimos de mala gana. Los soldados nos rodearon y seguimos á Ignatitch, quien nos conducía en triunfo, marchando al paso militar con gravedad majestuosa.  
Entramos en casa del comandante. Ignatitch abrió las puertas de par en par y exclamó con énfasis: Cayeron en la ratonera! Basitisa salió á nuestro encuentro. «¿Qué significa esto, señor! tramar un asesinato en nuestra fortaleza. Kouzmith, ¡ponlos inmediatamente arrestados!—Pedro Andreitch